

[www.Berlin-Magazin.info](http://www.Berlin-Magazin.info)

# Berlin Cityguide

Ein Service von Hayit Medien

## Ausgeh-Tipps für Berlin

Von edel bis einfach:  
Restaurants von A–Z

Angesagte Locations:  
Kneipen, Lokale und  
Imbiss-Buden

Für Nachtschwärmer:  
Berlins beste Bars

Einkaufs-Tipps:  
Shopping-Paradiese



## Nehmen Sie Kurs auf Erfolg:

- ✓ Presse- und Öffentlichkeitsarbeit (PR)
- ✓ Kundenzeitschriften
- ✓ Internet-Marketing

## Spezialisiert auf die Touristikbranche



## Kommen auch Sie an Bord!

Wir kümmern uns darum,  
dass man über Sie spricht



Mundo Marketing GmbH, Schreiberstr. 2, D-51105 Köln, Tel. 0221/92 16 35-0,  
Fax 0221/92 16 35-24, kontakt@mundo-marketing.de, www.mundo-marketing.de

## Willkommen in Berlin!

Sie sind für einige Tage in der deutschen Hauptstadt unterwegs oder wohnen seit kurzem in Berlin? Dann hat Berlin-Magazin.info, das Internet-Insider-Magazin, einige wertvolle Tipps für Sie.



*Ertay Hayit  
Herausgeber*

Die Redaktion empfiehlt Ihnen gute Restaurants, nette Kneipen, Absackerlokale und verschafft Ihnen einen kleinen Überblick mit Szenepfehlungen. Last but not least geben wir Ihnen auch ein paar Shopping-Tipps mit auf den Weg.

Wenn Sie dann noch neugierig sind, was Berlin außerdem zu bieten hat, schauen Sie einfach bei uns im Internet unter [www.Berlin-Magazin.info](http://www.Berlin-Magazin.info) vorbei.

Viel Spaß beim Lesen wünscht Ihnen

Ihre Redaktion von  
Berlin-Magazin.info

### Inhalt

Restaurant-Tipps.....	4
Berliner Institutionen.....	9
Berlins beste Bars.....	13
Currywurst.....	18
Shopping in Berlin.....	22
Nützliche Tipps & Adressen.....	24
S- und U-Bahnplan.....	28

### Impressum

**Berlin für Insider ist ein Service von  
Berlin-Magazin.info**

Herausgeber: Ertay Hayit

Author: Frank Tetzl

Redaktion/Produktion: Mundo Marketing

Titelfoto: Sven Rocholl/PIXELIO

Verlag: Hayit Medien, eine Unit der  
Mundo Marketing GmbH  
Schreiberstr. 2, D-51105 Köln  
Tel. 0221 / 921635-0, Fax -24  
kontakt@hayit.de, www.hayit.de



## Einmal um den Erdball

### RESTAURANT-TIPPS FÜR JEDEN GESCHMACK

**BERLIN** ist immer eine Reise wert. Wir stellen Ihnen hier eine Auswahl aus der Berliner Gastronomie vor, die Sie auch in der deutschen Hauptstadt einmal um den Erdball führt.

Von Afrikanisch bis „Wie Zuhause“ ist alles dabei. Und das zu recht günstigen Preisen, um Ihren Geldbeutel zu schonen. Außerdem haben wir darauf geachtet, dass alle empfohlenen Restaurants maximal eine halbe Stunde mit Bus oder Bahn vom Messegelände entfernt liegen.

#### Äthiopisch/Afrikanisch

##### Bejete-Ethiopia

Zietenstraße 8, Schöneberg  
Tel. 030/262 59 33  
www.bejete-ethiopia.de

Lecker zubereitetes afrikanisches Essen, das meist zusammen mit Fladenbrot serviert wird. Nicht versäumen sollte man die Kaffeezeremonie, zumal die äthiopischen Hochlandkaffeesorten zu den besten der Welt gehören. Gerichte zwischen 3 und 10 Euro.

[www.Berlin-Magazin.info](http://www.Berlin-Magazin.info)

#### Asiatisch

##### Lon-Men

Bamberger Straße 30/Ecke Grunewaldstraße, Wilmersdorf  
Tel. 030/854 53 56, [www.lon-men.de](http://www.lon-men.de)

Zunächst einmal wirkt der Laden nicht sehr vertrauenswürdig, doch die Küche ist erstklassig. Es gibt Vegetarisches, aber auch viele Fleischgerichte. Spareribs à la Szechuan sind hier sehr beliebt. Gerichte ab 3,30 Euro.

#### Brasilianisch

##### Villa Rodizio

Milastraße 2, Prenzlauer Berg  
Tel. 030/44 04 69 00  
www.villa-Rodizio.de

Für Fleischfreunde. Neun verschiedene Fleischspezialitäten vom Grill: Pute im Speckmantel, feurige Chorizos, herzhaftes Hühnchen, Kassler, Brasilianische Hühnerbrust, Spareribs, Schwein, Lamm und Rind oder gleich „all you can eat“ für 18,90 Euro pro Person. Gerichte zwischen 3,50 und 19 Euro.

#### Französisch

##### Entrecote

Schützenstraße 5, Mitte (Nähe Checkpoint Charlie)  
Tel. 030/20 16 54 96, [www.entrecote.de](http://www.entrecote.de)



Von Afrikanisch bis „Wie Zuhause“ ist in Berlins Gastronomie alles zu haben

Nun, eigentlich kein echter Geheimtipp, denn der Promifaktor ist recht hoch. Gerade war Madonna da und man sieht auch viele Politiker hier essen. Der Service ist immer gleich bleibend freundlich, die Speisen von hoher Qualität. Empfehlung: entweder die verschiedenen Menüs (ab 19 Euro) oder das Chateaubriand. Gerichte zwischen 3,50 und 49 Euro.

#### Griechisch

##### Kavouraki

Motzstraße 45, Schöneberg  
Tel. 030/21 96 89 94  
www.kavouraki.de

Lieblingsgriecher der Redaktion, der bewusst auf Schmorgerichte und Speisen aus dem Steintopf setzt. Besonders hervorzuheben sind die Fischgerichte sowie die Salate. Gerichte zwischen 3,80 und 17 Euro.

#### Indisch

##### Meena Kumari

Lychener Straße 9, Prenzlauer Berg  
Tel. 030/44 05 25 45  
www.meenakumari.de

Indische und Gerichte aus Sri Lanka. Spezialität des Hauses sind Hähnchengerichte wie Patang-Hähnchen oder mit Tomato-Jackfruit mariniert.

Restaurant-Tipps für jeden Geschmack



tes Hähnchen. Gerichte zwischen 3,50 und 12,50 Euro.

### Italienisch

#### Chiaia

Eisenacher Straße 38/39, Schöneberg  
Tel. 030/211 97 44, [www.chiaia.de](http://www.chiaia.de)

So etwas wie der Italiener um die Ecke, aber mit sehr hohem Niveau und zu zivilen Preisen. Seit einiger Zeit hat man sich auch auf Bioerzeugnisse spezialisiert. Gute und preiswerte Tagesgerichte. Wein zu bezahlbaren Preisen. Gerichte von 1,50 bis 15 Euro.

Und wenn's zu voll sein sollte: Direkt gegenüber befindet sich die

### Bar Tolucci

Eisenacher Straße 86, Schöneberg  
Tel. 030/214 16 07  
[www.bar-tolucci.de](http://www.bar-tolucci.de)

Spezialität sind unter anderem Meerestiere oder Saltimbocca mit Parmaschinken. Gerichte zwischen 4,50 und 14 Euro.

### Norwegisch

#### Munch's Hus

Bülowstraße 66, Schöneberg  
Tel. 030/21 01 40 86  
[www.munchshus.de](http://www.munchshus.de)

In den skandinavischen Ländern steht Fisch meistens ganz oben auf der Speisekarte. Auch hier im Munch's Hus. Bei der Skagerrak-

Fischplatte mit gebratenem Seeteufelfilet, Großgarnelen, Zander-, norwegischen Lachs- und Kabeljaufilet auf Sherrysauce oder aber Elchbraten in karamellisierter Ziegenkäse-Wacholder-Sauce zu 16,90 Euro läuft einem das Wasser im Mund zusammen. Und zum Schluss gibt es einen guten Linie Aquavit, der, bevor er ausgeschenkt wird, den Äquator überquert haben muss. Gerichte von 3 bis 16,90 Euro.

### Österreichisch

#### Sissi

Motzstraße 34, Schöneberg  
Tel. 030/21 01 81 01  
[www.sissi-berlin.de](http://www.sissi-berlin.de)

Daran gibt es nichts zu deuteln: Die Sissi ist das beste österreichische Restaurant in Berlin. Sehr klein, man sollte also reservieren. Martin Hartmann kocht bodenständige, ehrliche Küche, wie es sie nur noch selten gibt. Neben Wiener Schnitzel sollte man unbedingt das Hirschragout oder die Tagesangebote probieren. Gerichte von 4 bis 15 Euro.

### Portugiesisch

#### A Cabana

Hufelandstraße 15, Prenzlauer Berg  
Tel. 030/40 04 85 08

Sehr leckere Fischgerichte, wobei die gegrillte Dorade herausragend ist. Darüber hinaus gibt es natürlich



*Entspannung pur nach dem Stadtbummel: Berlins edle Restaurant-Szene macht's möglich*

auch schmackhafte Fleischgerichte. Gerichte von 3 bis 12 Euro.

## Spanisch

### Tapas Bar

Grolmannstraße 52, Charlottenburg  
Tel. 030/318 091 70  
www.restaurant-tapas-berlin.de

Über hundert verschiedene Tapasvariationen lassen das Herz eines Spanienfreundes höher schlagen. Wer sich nicht entscheiden kann, wählt die Tapas-Platte. Hervorragende Weine, große Auswahl. Gerichte von 2,50 bis 15 Euro.

## USA

### Nola

Dortmunder Straße 9, Moabit  
Tel. 030/399 69 69  
www.nola.de

Kein typisches Burger-Lokal, ganz im Gegenteil. Kalifornische Küche,

ein bisschen kreolisch und ein wenig Texmex. Tipp: die leckeren Fajitas. Gerichte von 4,50 bis 17,50 Euro.

## Wie Zuhause/Berlinisch

### Eisbeinwirt

Kaiserdamm 22, Charlottenburg  
Tel. 030/302 75 79, www.eisbeinwirt.de

Wenn man nicht auf das Interieur achtet, das wahrlich grottig ist – oder auch schon wieder so, dass man es cool findet –, dann ist man beim Eisbeinwirt gut aufgehoben. Die Küche bietet nämlich tatsächlich gute Berliner Hausmannskost. Die frischen Blut- und Leberwürste gehören zu den besten der Stadt, und die Sülze mit Bratkartoffeln ist lecker. Das Eisbein gibt es in zwei Varianten: einmal als Ein-Pfund-Version für 7,50 Euro und in der Ein-Kilo-Variante für 9,50 Euro. Gerichte von 4 bis 10 Euro.



Ein letztes Glas in gemütlicher Atmosphäre

© Etienne Rheindahlen/PIXELIO

## Echte Berliner Institutionen

ALTE UND NICHT GANZ SO ALTE LOKALITÄTEN  
MIT DEM BESONDEREN ETWAS

ES GIBT SIE NOCH, die Berliner Institutionen, obwohl sie rar geworden sind in der deutschen Hauptstadt. Manche davon werden von Touristen bevölkert, andere sind eher in ihren Kiezen verankert. Einige dieser Berliner Institutionen stellt Ihnen Berlin-Magazin info hier vor.

### Charlottenburg

Eine hohe Dichte der bekannten und frequentierten Lokale besitzt Charlottenburg. Wobei alle hier vorgestellten Etablissements eines auf keinen Fall sind: Touristenfallen. Rund um den Savignyplatz haben sich die Lokalitäten halten können, trotz oder gerade wegen vieler Bars und gestylten Clubs, die in der deutschen Hauptstadt entstanden sind.

Seit über 100 Jahren gibt es den **Diener**, benannt nach dem Boxer Inhaber. Bei den Schauspielern der benachbarten Kurfürstendambühnen oder des Theater des Westens ist das Lokal mit seinem spröden

Charme ein beliebter Treffpunkt nach Vorstellungschluss.

Nur wenige Minuten entfernt liegen zwei einschlägig bekannte Kneipen: die **Dicke Wirtin** – nicht nur wegen des Bieres, sondern auch wegen der Buletten und der Schmalzbrote seit Jahrzehnten gut besucht – und der **Zwiebelfisch**, der Generationen von Studenten mit flüssigem Brot versorgte und in dem der Qualm von Zigaretten zum Bild einfach dazugehört.

Wenn man schon hier in der Nähe ist, sollte das **Schwarze Café**, in dem man rund um die Uhr Frühstück serviert, nicht unerwähnt bleiben. Und natürlich die **Paris Bar**, die – vor einiger Zeit pleite gegangen – nach wie vor Anziehungspunkt für die Wichtigen und weniger Wichtigen Berlins geblieben ist.

Eine weitere Institution liegt schräg gegenüber, und jeder, der ein wenig von Jazz versteht, kennt den Kellerclub **Quasimodo**. Er ist ein fester Bestandteil sowohl der deutschen als auch der internationalen Jazz-Szene.

Auch in punkto Nachtleben hat Berlin viele Kuriositäten zu bieten



© Olaf 389/PIXELLO

## Schöneberg

Wer so recht berlinisch unter Einheimischen essen möchte, dem sei die **Schöneberger Weltlaterne** in der Motzstraße ans Herz gelegt. Eisbein und Sauerkraut, Riesenkohlroutladen wie bei Müttern und das schon seit zig Jahren in der Nähe des Viktoria-Luise-Platzes.

**Witty's**, die Currywurstbude am Wittenbergplatz, der seine Currywürste mit und ohne Darm aus Bio-Land-Fleisch herstellt, ist auch so eine Schöneberger Institution. Bei **Tim's Canadian Deli** in der Maaßenstraße kann man perfekte Burger zu sich nehmen, das **Café Berio** schräg gegenüber ist seit Jah-

ren ein Treffpunkt der schwul-lesbischen Szene in diesem Kiez.

## Kreuzberg

Im Nachbarbezirk Kreuzberg sollte man unbedingt in das **Yorkschlösschen** einkehren. Es ist seit über dreißig Jahren die Heimat von Olaf Dähmlow. In der „Heimat des Jazz and Blues“, wie sich das Lokal selbst bezeichnet, ist Kontinuität das Zauberwort. Das macht die Musikünstler-Eckkneipe mit angeschlossenen Gartenlokal beim Publikum so beliebt. Kennen Sie Herrn Lehmann? Sven Regeners Romanfigur war in einer anderen Kreuzberger Institution angesiedelt – der **Markthalle**. Und diese ist auch heute noch einen Besuch wert.

## Prenzlauer Berg

Im Prenzlauer Berg gibt es das **Metzer Eck** seit 1913. Es hat die DDR-Zeiten überstanden und bleibt was es ist: eine der letzten verlässlichen Berliner Eckkneipen.

Noch nicht so lange, nämlich erst seit 1986, hält sich im Prenzlauer Berg der **Schusterjunge**: erst als HO-Gaststätte, nach der Wende dann privat. Sauerbraten, Eisbein und Sülze, aber auch die selten gewordene Soljanka oder Ragout sind hier wichtige Elemente der Küche.

Im Sommer trifft man sich seit dem 19. Jahrhundert unter den Kastanien des **Pratergartens** in der Kastanienallee, im Winter lockt die holzbarackenähnliche Gaststätte mit bodenständiger Kost.

## Mitte

An dieser Stelle sollen noch zwei Berliner Institutionen Erwähnung finden, die in keinem Berliner Reiseführer fehlen: Das ursprünglich 1507 auf der Berliner Fischerinsel in der Fischerstr. 21 erbaute und als Gaststätte **Zum Nussbaum** bekannte Gebäude. Es gilt als ältestes Restaurant Berlins, wird aber überwiegend von Touristen frequentiert, so wie auch die Gaststätte **Zur Rippe**.

... UND HIER DIE ADRESSEN:

## Charlottenburg

### Diener Tattersall

Grolmanstraße 47  
Tel. 030/881 53 29  
täglich ab 18 Uhr  
[www.diener-tattersall.de](http://www.diener-tattersall.de)

### Dicke Wirtin

Carmerstr. 9  
Tel. 030/312 49 52  
täglich ab 12 Uhr  
[www.dicke-wirtin.de](http://www.dicke-wirtin.de)

### Zwiebelfisch

Savignyplatz 7  
Tel. 030/312 73 63  
täglich 12–6 Uhr  
[www.zwiebelfisch-berlin.de](http://www.zwiebelfisch-berlin.de)

### Schwarzes Café

Kantstr. 148  
Tel. 030/313 80 38  
rund um die Uhr

### Paris Bar

Kantstr. 152  
Tel. 030/313 80 52  
täglich 12–2 Uhr  
[www.parisbar.de](http://www.parisbar.de)

### Quasimodo / Quasimodo Café

Kantstr. 12a  
Tel. 030/312 80 86  
montags bis freitags ab 16.30 Uhr  
samstags und sonntags ab 11 Uhr  
[www.quasimodo.de](http://www.quasimodo.de)

## Schöneberg

### Schöneberger Weltlaterne

Motzstraße 61  
Tel. 030/21 96 98 61  
täglich ab 17 Uhr  
www.schoeneberger-weltlaterne.de

### Witty's Food

Wittenbergplatz 5  
Hotline: 0179/686 69 89  
www.wittys-berlin.de

### Tim's Canadian Deli

Maaßenstraße 14  
Tel. 030/21 75 69 60  
www.tims-winterfeldtplatz.de

### Café Berio

Maaßenstr. 7  
Tel. 030/216 19 46  
sonntags bis donnerstags 8–24 Uhr  
freitags und samstags 8–1 Uhr  
www.cafe-berio.de

## Kreuzberg

### Yorckschlösschen

Yorckstraße 15  
Tel. 030/215 80 70  
montags bis samstags 17–3 Uhr  
sonntags ab 10 Uhr  
www.yorckschloessen.de

### Weltrestaurant Markthalle

Pücklerstraße 34  
Tel. 030/617 55 02  
täglich ab 10 Uhr  
www.weltrestaurant-markthalle.de

## Prenzlauer Berg

### Metzer Eck

Metzer Straße 33  
Tel. 030/442 76 56  
montags bis freitags 16–1 Uhr  
samstags 18–1 Uhr  
sonntags geschlossen  
www.metzer-eck.de

### Schusterjunge

Danziger Str. 9  
Tel. 030/442 76 54  
täglich 11–24 Uhr

### Prater und Pratergarten

Kastanienallee 7–9  
Tel. 030/448 56 88  
montags bis samstags ab 18 Uhr  
sonntags ab 12 Uhr  
www.pratergarten.de

## Mitte

### Zum Nussbaum

Am Nussbaum 3, Mitte  
Tel. 030/242 30 95  
täglich 12–2 Uhr

### Zur Rippe

Poststr. 17, Mitte  
Tel. 030/242 42 48  
täglich 12–23 Uhr  
www.zur-rippe.de

## Berlins beste Bars

VON DER SIMPLEN KNEIPE BIS ZUR  
DURCHGESTYLTEN LOCATION



© visitBerlin.de

Wo kann man noch einen spannenden Absacker nach einem anstrengenden Arbeitstag oder einem ausgedehnten Stadtbummel trinken? Berlin-Magazin.info nennt Ihnen die **INTERESSANTESTEN BARS** der deutschen Hauptstadt.

Wo kann man entspannt ein wenig die Seele baumeln lassen? Berlin wartet mit interessanten und guten Locations auf. Während früher die Eckkneipe das erweiterte Wohnzimmer zahlreicher Berliner war, sind

das heute die Bars dieser Stadt. Und die haben nahezu alle eine gute Qualität zu bieten.

### Charlottenburg

Wenn wir unseren Zug durch die Gemeinde in Charlottenburg beginnen, dann sollte man in die **Florita Bar** einkehren, die sich wohltuend von dem sonst so durchgestylten Einerlei der Charlottenburger Locations abhebt. Nicht weit entfernt liegt die coole Bar **Américain Gainsbourg**. Die Coolness hier ist aber herrlich lasziv, und man kann

bei den exzellenten Drinks wunderbar entspannen.

### Schöneberg

Einen der Klassiker der Berliner Barszene findet man in Schöneberg. **Green Door** heißt die Bar. Um hinein zu gelangen, muss man klingeln. Die Auswahl vor allem der Mixgetränke ist enorm. Maskottchen der Bar ist die Hundelampe namens Moritz.

Eine etwas ausgefallene Location ist die **Jansen Bar** auf der so genannten Roten oder auch Schöneberger Insel. In dem eher proletarischen Kiez findet man dieses nette Etablissement. Sonntagabends ist regelmäßig Jazzlounge, donnerstags kann jedermann – allerdings nach Voranmeldung – seine Musik auflegen.

### Mitte

Gleich vier Bars wollen wir Ihnen in Berlin Mitte vorstellen, weil sie zum Besten gehören, was die Stadt zu bieten hat. Dazu zählt die **Rivabar** mit ihrem ovalen Bartresen, wo die typischen Klassiker der internationalen Barkultur kredenzt werden.

In der Novalisstraße, von außen kaum zu erkennen, liegt das **Reingold**. Hier herrscht eher Lounge-Atmosphäre. Freitags wird House-

Musik, am Sonnabend Funk und Soul gespielt.

Clubstuhl, eine Fototapete, die Motive von Helmut Newton zeigen: Hier trifft sich, wer gerade gute Geschäfte gemacht hat. Zum Whiskey oder zu einem Sundowner. Die Rede ist von der **Newton Bar**. Die Preise hier sind allerdings nicht ganz ohne.

Günter **Windhorst** führt die Bar gleichen Namens in der Dorotheenstraße. Sie wird von Kennern sehr geschätzt. Neben Klassikern gibt es eine ganze Reihe von Drinks, die Windhorst selbst erfunden hat.

### Kreuzberg

Gelernt hat Windhorst übrigens im **Würgeengel** in Kreuzberg. Wer wirkliche Barkultur mag, ist hier richtig aufgehoben. Man sollte jedoch rechtzeitig kommen, sonst muss man sich mit der zweiten Treppenreihe begnügen, und die ist selbst in diesem wundervollen Etablissement nicht wirklich toll.

Beim Streifzug durch die Barlandschaft sollten einige Hotelbars nicht unerwähnt bleiben: etwa die Bristol Bar des Kempinkis in Charlottenburg, die Vox Bar im Grand Hyatt am Potsdamer Platz oder die Bar 37 im Park Inn mit einer grandiosen Aussicht über Berlin.

### Friedrichshain

Um das Dutzend an Empfehlungen voll zu machen, noch zwei Tipps für die Nachtschwärmer, die in Friedrichshain unterwegs sind. Im ehemaligen Büro der tschechischen Air-

line in der Karl-Marx-Allee ist jetzt die Bar **CSA** untergebracht. Gedämpftes Licht und eine noble Atmosphäre zeichnen das Lokal aus. Im Kiez um die Simon-Dach-Straße kann man in der **Künstlichen Beatmung** wunderbar abstürzen.

### ... UND HIER DIE ADRESSEN!

#### Charlottenburg

##### Florita Bar

Grolmanstraße 36, Tel. 030/31 80 07 98  
täglich ab 18 Uhr  
www.florita-cocktailbar.de

##### Gainsbourg – Bar Américain

Savignyplatz 5, Tel. 030/313 74 64  
täglich ab 16 Uhr, im Winter ab 17 Uhr  
www.gainsbourg.de

#### Schöneberg

##### Green Door

Winterfeldtstraße 50, Tel. 030/215 25 15  
montags bis samstags ab 18 Uhr  
www.greendoor.de

##### Jansen Bar

Gotenstr. 71, Tel. 0175/712 31 73  
täglich ab 21 Uhr  
www.jansenbar.de

#### Mitte

##### Rivabar

Dircksenstraße/S-Bahnbogen 142,  
Tel. 030/24 72 26 88  
täglich ab 20 Uhr, freitags ab 19 Uhr  
www.riva-berlin.de

##### Reingold

Novalisstraße 11, Tel. 030/21 75 16 45

täglich ab 19 Uhr  
www.reingold.de

##### Newton Bar

Charlottenstraße 57,  
Tel. 030/20 61 29 99  
täglich ab 10 Uhr  
www.newton-bar.de

##### Windhorst

Dorotheenstr. 65, Tel. 030/20 45 00 70  
montags bis freitags ab 18 Uhr, samstags ab 21 Uhr

#### Kreuzberg

##### Würgeengel

Dresdner Str. 122, Tel. 030/615 55 60  
täglich ab 19 Uhr  
www.wuergeengel.de

#### Friedrichshain

##### Künstliche Beatmung

Simon-Dach-Str. 20,  
Tel. 030/70 22 04 72  
täglich ab 19 Uhr  
www.kuenstlichebeatmung.de

##### CSA

Karl-Marx-Allee 96, Tel. 030/29 04 47 41  
täglich ab 20 Uhr  
www.csa-bar.de

# Inspirierend, praktisch, kompetent: Online-Magazine mit Insiderwissen



## [www.Fernweh.de](http://www.Fernweh.de)

Reiseinformationen zu Nah- und Fernzielen. Ausführliche Reiseberichte professioneller Autoren und aktuelle Meldungen zu Angeboten für aktive Reisende.



## [www.Radtouren.de](http://www.Radtouren.de)

Tourenvorschläge zu deutschen, europäischen und außereuropäischen Zielen. Tipps zur Reisevorbereitung und viel Wissenswertes für reiselustige Radfahrer.



## [www.Fahrtensegeln.de](http://www.Fahrtensegeln.de)

Segelberichte über kurze Törns und Blauwassersegeln. Revierbeschreibungen und Infos rund um Boot, Navigation und neue Produkte für Bootseigner und Charterer.

## [www.Berlin-Magazin.info](http://www.Berlin-Magazin.info)

Nützliche Informationen zu Sehenswürdigkeiten. Täglich aktuelle Meldungen und spannende Hintergrundinfos. Tipps, Adressen und Infos zum Leben und Ausgehen.



## [www.Koeln-Magazin.info](http://www.Koeln-Magazin.info)

Sorgfältig recherchierte Reportagen und Insider-Tipps. Porträts von Kölner Menschen und Projekten. Tipps und Adressen zu Sehenswürdigkeiten, Nachtleben und Gastronomie.



## [www.Duesseldorf-Magazin.info](http://www.Duesseldorf-Magazin.info)

Informativer Stadtführer und jede Menge Freizeit- und Fitness-Tipps. Kultur-Infos und aktuelle Neuigkeiten aus der Landeshauptstadt.



## Sprechen Sie uns jetzt an: Redaktion, Kooperation und Werbung

Hayit Medien ist eine Unit von Mundo Marketing GmbH, Schreiberstraße 2, 51105 Köln, Tel. 0221/921635-0, Fax -24, kontakt@hayit.de, www.hayit.de

## Die Currywurst

### EIN LEBENSGEFÜHL AUF GEHEIMREZEPT

**Wussten Sie eigentlich, dass die Currywurst in Berlin erfunden wurde? Es gibt sogar Zeitgenossen, die behaupten, diese Wurst sei in der deutschen Hauptstadt bekannter als das Brandenburger Tor.**

### DAS GEHEIMNIS IST DIE SOSSE

Currywurst ist ein Lebensgefühl. Und nur an Havel und Spree gibt es die echte. Schröder isst sie, Minister, Künstler, Bauarbeiter – an der Currywurstbude sind alle gleich. Dabei ist eigentlich nicht die Wurst das Entscheidende, sondern die Soße. Und da hat jede Bude ihr eigenes Geheimrezept. Tomatenmark, verschiedene Gewürze, Worcestershire-Soße sind Grundbestandteile, die häufig Verwendung finden. Ein Sünder, wer lediglich Ketchup nimmt.

Um die Currywurst ranken sich eine Menge Anekdoten. Angeblich wurde sie von der 1999 verstorbenen Berlinerin Herta Heuwer erfunden. Im Jahr 1949 entwickelte sie in ihrer Bude Ecke Kantstraße/Kaiser-

Friedrich-Straße die legendäre rote Chillup-Soße zu der Brühwurst, die sie sich zehn Jahre später sogar amtlich patentieren ließ.

Rein ernährungstechnisch ist die Currywurst eine Katastrophe. Traditionell wird sie übrigens ohne Darm gegessen. Wem das zu labberig ist, bestellt sie „mit“.

### Friedrichshain

#### Frittiersalon

Boxhagener Straße 104  
montags ab 18 Uhr  
dienstags bis freitags ab 12 Uhr  
samstags und sonntags ab 13 Uhr  
info@frittiersalon.de  
www.frittiersalon.de

Mitten im Kneipenkiez Friedrichshains gelegen. Nettes Curryrestaurant mit ausgesprochen leckerer Wurst und eigener Soße. Die Preise sind etwas höher als anderswo, da hier alles komplett in Bio angeboten wird.

### Charlottenburg

#### Kudamm 195

Kurfürstendamm 195,  
montags bis donnerstags 11–5 Uhr  
freitags und samstags 11–6 Uhr  
sonntags 12–5 Uhr

Hier gibt's noch das gute alte Westberlin, das sich einige Steglitzer und Zehlendorfer zurücksehnen. Gregor Bier serviert Nachtschwärmern im Stehrestaurant zwischen Bleibtreu- und Schlüterstraße zur Currywurst Piccolo Sekt oder Champagner. Der Promifaktor ist in diesem Imbiss besonders hoch: Die Las Vegas Stars Siegfried und Roy waren hier schon ebenso zu Gast wie Tennis-Crack Boris Becker. Jeanette Biedermann soll ebenfalls ab und an gern mal vorbeischaun.

### Steglitz

#### Zur Bratpfanne

Schlossstraße 97/Ecke Kielerstraße  
montags bis donnerstags 10–1 Uhr  
freitags bis samstags 10–3 Uhr  
sonntags 12–1 Uhr  
www.zurbratpfanne.de

Sehr beliebt in der Currywurst-Hochburg Berlin-Steglitz. An der Schlossstraße und in der Nähe befinden sich einige gute Stände. Ein Abstecher lohnt sich also für Fans der Berliner Currywurst. Es gibt eigene Soße nach einem Rezept von vor 50 Jahren und richtig gute Wurst. Die Berliner Taxifahrer lieben diesen Stand. Auch viele Restaurantbesitzer machen hier nachts auf dem Weg nach Hause halt. Tagsüber lebt man von der Laufkundschaft der Einkaufsmeile „Schlossstraße“.

### Krasselt's

Steglitzer Damm 22  
montags bis samstags 9.30–1 Uhr  
sonntags 12–24 Uhr

Bereits 45 Jahre gibt es Krasselt's in Steglitz. Seit fast 25 Jahren ist Harald Köhring der Chef. Er kümmert sich noch um alles selbst und steht auch morgens im Laden. Ansonsten helfen Frau und Tochter: die Damen vom Grill halt. Es sei die beste Currywurstbude in der Stadt, hört man von vielen, die den Imbiss gut kennen. Es ist die Mischung aus Curry, süßem Paprika, Worcestershire-Soße und dem selbst gemachten Ketchup, die den Geschmack der Currywurst hier ausmacht.

### Kreuzberg

#### Curry 36

Mehringdamm 36,  
montags bis samstags 9–4 Uhr  
sonntags ab 10 Uhr

Nur morgens um acht gibt es keine Wurst, sonst fast rund um die Uhr. Wer die U-Bahnstation „Mehringdamm“ auf der richtigen Seite verlässt, dem steigt der Duft der Wurst schon beim Treppenaufstieg in die Nase. Hier trifft man noch die echte Berliner Mischung. Mittags ist es oft voll, weil auch die Beamten des benachbarten Finanzamts den Stand ihrer Kantine vorziehen. Wartezeiten kalkulieren.

## Schöneberg

### Witty's am Wittenbergplatz

Wittenbergplatz 1  
Tel. 030/211 94 96  
montags bis samstags 10–0.30 Uhr  
sonntags 12–24 Uhr  
[www.wittys-berlin.de](http://www.wittys-berlin.de)

Es gibt auch bei Currywurst Bio. Hier wird ausschließlich Bioland-Fleisch verwendet und die Pommes sind erste Klasse. Manche ziehen sogar die Currywurst einem Besuch der Feinschmeckerabteilung des schräg gegenüber liegenden KaDe-

We vor. Der Service wird bei Witty's groß geschrieben. Die Crew ist aufmerksam, sauber und schnell.

### Prenzlauer Berg

#### Konnopke

(Waltraud Ziervogel),  
Schönhauser Allee 44a (gegenüber  
Kastanienallee), Prenzlauer Berg  
Tel. 030/442 77 65,  
[www.konnopke-imbiss.de](http://www.konnopke-imbiss.de)  
Mo bis Fr 6–20 Uhr, Sa. 12–19 Uhr

Unter dem Schirm des Magistrats, wie die auf Stelzen verlaufenden Gleise der U-Bahnlinie 2 in Prenzlau-



*Man sagt, die Currywurst sei in der deutschen Hauptstadt bekannter als ...*

er Berg genannt werden, gibt es wunderbar leckere Currywurst – und den Imbiss seit über 75 Jahren. Auch zu DDR-Zeiten war der privat geführte Imbiss ein beliebter Anlaufpunkt im Kiez. Waltraud Ziervogel, die Tochter von Konnopke, steht noch fast jeden Tag selbst hinterm Tresen.

### Wilmerdorf

#### Currywurst Berlin & Friends

Bundesallee 200,  
montags bis freitags 11–23 Uhr

samstags und sonntags 13–23 Uhr  
[webmaster@currywurst-berlin.de](mailto:webmaster@currywurst-berlin.de)  
[www.currywurst-berlin.de](http://www.currywurst-berlin.de)

Echt Berliner Schnauze mit Herz. Immer einen passenden Spruch parat. Blümchen auf den Stehtischen.

Leckere Currywürste, Pommes und Grill-Spieße. Harald Schmidt war hier, Otto Sanders, Wim Wenders und Bruno Ganz. Und die müssen ja wissen, was gut ist. Lecker sind auch die scharfen Soßen und die feurig gewürzten Zwiebeln.



*... das Brandenburger Tor. Aber vielleicht ist das auch nur ein Gerücht*

## Shopping in der Hauptstadt

### TIPPS FÜR'S EINKAUFEN, STÖßERN UND BUMMELN

**Berlin ist geradezu ein riesiges SHOPPING-PARADIES. Eine fast unübersichtliche Anzahl an Geschäften bietet hier ihre Waren feil. Und das zum Teil bis spät in den Abend, denn Berlin hat das liberalste Ladenschlussgesetz Deutschlands.**

Berlin-Magazin.info verrät Ihnen einige gute und schnell erreichbare Einkaufsmöglichkeiten:

#### Kurfürstendamm

Nach wie vor gilt in der City West die Tauentzienstraße und der obere Teil des Kurfürstendamms bis etwa zur Ecke Joachimsthaller Straße als

die Adresse fürs Einkaufen. Nicht nur das KaDeWe, das größte Kaufhaus Kontinentaleuropas, sondern auch internationale Labels wie H & M, Benetton, Hilfiger und Zara reihen sich wie Perlen auf einer Schnur aneinander. Danach gibt sich der Kurfürstendamm mit seinen Seitenstraßen mondäner. Hier findet man die großen Namen wie Jil Sander oder Yves Saint Laurent. In den abzweigenden Straßen wie Fasanenstraße, Meinekestraße oder Uhlandstraße trifft man auf edle Designergeschäfte, Juweliers und alles was die Geldbörse sonst noch verkraften kann. Daneben laden Cafés wie das Literaturhaus zum Verweilen ein.

#### Friedrichstraße

In Berlin-Mitte ist die Friedrichstraße wieder zur ersten Adresse geworden. Einkaufspassagen, die Galerie Lafa-



yette und nicht zuletzt das Kulturkaufhaus Dussmann sind beste Einkaufsadressen in Berlin.

#### Spandauer Vorstadt

In der Spandauer Vorstadt liegt der Hackesche Markt mit den Hackeschen Höfen. Auch die anliegenden Straßen wie Rosenthaler Straße, Max-Beer-Straße, Neue Schönhauser Straße sind wahre Einkaufsparadiese, wenn es um „off“ geht. Hier findet man kleine Labels, fantasievolle Geschäfte mit Kunst, Klamotten und Kultur. Besonders die Galerieendichte ist hier sehr hoch.

#### Alexanderplatz

Quasi nur um die Ecke, nur wenige Gehminuten vom Hackeschen Markt entfernt, liegt der Alexanderplatz, der eine völlig andere Shopping-Welt bietet. Das ehemalige

Centrum Warenhaus der Hauptstadt der DDR ist nicht wiederzuerkennen. Vormalig Standort des Warenhauses Tietz, erhebt hier sich jetzt hier die Galeria.

Doch damit nicht genug. Die Rathauspassagen und das vor einem Jahr eröffnete Alexa machen die Wahl besonders schwer.

#### Schönhauser Allee

Unter dem Schirm des Magistrats – wie die U-Bahn genannt wird, die als Hochbahn in der Schönhauser Allee fährt – lässt es sich auch gut bummeln und einkaufen. Da reiht sich Restpostenladen an schickes Schuhgeschäft und das wiederum an einen Gourmet-Imbiss. Die Lebensader des Prenzlauer Bergs bietet eine bunte Mischung aus allem, was man zum täglichen Leben und darüber hinaus benötigt.



## Wissenswertes und Hilfreiches

Manchmal kann man ja schon die **ORIENTIERUNG** verlieren in diesem großen Berlin. Hier finden Sie die wichtigsten Telefonnummern und anderes Wissenswertes.

### Auskunft

Auskünfte zu Berlin erteilt die Berlin Tourismus Marketing GmbH entweder unter der Telefonnummer 030/25 00 25 oder in ihren Informationsbüros:

#### Berlin Infostore

##### im Berliner Hauptbahnhof

Erdgeschoss/Eingang Europa Platz täglich 8–22 Uhr

##### im Neuen Kranzler Eck

Nahe Zoo/Ku'damm  
Kurfürstendamm 21, Passage  
montags bis samstags 10–20 Uhr,  
sonntags 10–18 Uhr

##### Brandenburger Tor

Pariser Platz/südliches Torhaus  
täglich 10–18 Uhr

##### im Alexa Shopping Center

Nahe Alexanderplatz  
Grünerstraße 20/Erdgeschoss  
montags bis samstags 10–22 Uhr,  
sonntags 11–16 Uhr

##### im Pavillon am Reichstag

Scheidemannstraße  
täglich 10–18 Uhr

### Die WelcomeCard

Mit dem ÖPNV-Ticket erhalten Sie 48 oder 72 Stunden freie Fahrt innerhalb des Verkehrsverbundes Berlin-Brandenburg, Tarifbereich Berlin AB für eine Person oder kombiniert mit Potsdam, Tarifbereich ABC für einen Erwachsenen mit bis zu drei Kindern von 6 bis 14 Jahren.

Ein Berlin WelcomeCard Guide gewährt Ihnen ermäßigten bzw. freien Eintritt bei Stadtrundfahrten, -rundgängen und Schifffahrten, Museen und Theatern und einer Vielzahl von Erlebnissen und Attraktionen.

Das ÖPNV-Ticket muss vor Fahrtantritt einmalig entwertet werden.

Es gibt die WelcomeCard in vier Varianten:

#### Berlin

(Tarifbereich Berlin AB),  
gültig für eine Person  
48 Stunden für 16,50 Euro  
72 Stunden für 21,50 Euro

#### Berlin und Potsdam

(Tarifbereich Berlin ABC)  
gültig für einen Erwachsenen und bis zu 3 Kindern bis zum vollendeten 14. Lebensjahr  
48 Stunden für 18 Euro,  
72 Stunden für 24,50 Euro.

#### Die WelcomeCard Culture+

Die WelcomeCard Culture+ besteht aus der Berlin WelcomeCard und dem Museumspass SchauLUST Museen.

Wahlweise 48 oder 72 Stunden freie Fahrt mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln im Verkehrsverbund Berlin-Brandenburg, Tarifbereich AB oder ABC; Ermäßigungen bei mehr als 130 touristischen und kulturellen Highlights, kostenloser Eintritt in über 70 Berliner Museen an drei aufeinander folgenden Öffnungstagen.

Zu erhalten ist die WelcomeCard Culture+ exklusiv in Berlin Infostores zum Paketpreis:

Berlin 48 Stunden für 33,50 Euro,  
Berlin 72 Stunden für 38,50 Euro,  
Berlin und Potsdam 48 Stunden für 35 Euro,  
Berlin und Potsdam 72 Stunden für 41,50 Euro.

#### Berlin WelcomeCard Museumsinsel

Mit der Berlin WelcomeCard Museumsinsel haben Sie an einem Tag freien Eintritt für alle geöffneten Häuser der Museumsinsel: Bode-

Museum, Pergamon-Museum, Alte Nationalgalerie, Altes Museum mit Antikensammlung und Ägyptisches Museum. Wahlweise 48 oder 72 Stunden freie Fahrt mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln im Verkehrsverbund Berlin-Brandenburg, Tarifbereich AB oder ABC, Ermäßigungen bei mehr als 130 Highlights, kostenloser Eintritt in alle geöffneten Häuser der Museumsinsel für einen Tag.

Zu erhalten ist die Berlin WelcomeCard Museumsinsel exklusiv in den Berlin Infostores und den Berliner Hotels:

Berlin 48 Stunden für 26 Euro,  
Berlin 72 Stunden für 30,50 Euro,  
Berlin und Potsdam 48 Stunden für 27,50 Euro,  
Berlin und Potsdam 72 Stunden für 33,50 Euro.

#### Notruf

Polizei, Tel. 110  
Feuerwehr, Tel. 112  
Fundbüro, Tel. 030/75 60 31 01  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst,  
Tel. 030/31 00 31  
Zahnärztliche Bereitschaft,  
Tel. 030/89 00 43 33

#### Verkehr

BVG, Tel. 030/194 49  
S-Bahn: 030/29 74 33 33

#### Taxi

Würfelfunk, Tel. 030/21 01 01  
Taxifunk, Tel. 030/44 33 22  
Funk Taxi Berlin, Tel. 030/26 10 26

City-Funk, Tel. 030/21 02 02  
 Zentrale Zugauskunft, Tel. 030/118 61  
 Zentrale Flughafenankunft,  
 Tel. 0180/500 01 86  
 Busbahnhof Funkturm,  
 Tel. 030/30 10 01 75

### Öffnungszeiten

Berlin hat ein sehr liberales Ladenschlussgesetz. Grundsätzlich sind die Öffnungszeiten bis auf Sonntag vollkommen freigegeben. Deshalb fällt es inzwischen schwer, grundsätzliche Regeln anzugeben. Die großen Ketten haben meistens bis 20 Uhr geöffnet, zum Wochenende auch bis 22 Uhr.

#### KaDeWe

Mo–Do: 10–20 Uhr  
 Fr (Jan.–Okt.): 10–21 Uhr  
 Sa (Jan.–Okt.): 9.30–20 Uhr  
 zusätzliche Öffnungszeiten an  
 Samstagen: 8.30–22 Uhr

#### Galerie Lafayette

Mo–Sa: 10–20 Uhr

#### Galeria Kaufhof am Alexanderplatz

Mo–Sa: 9.30–22 Uhr  
 Wertheim/Kurfürstendamm  
 Mo–Do: 10–20 Uhr  
 Fr: 10–22 Uhr  
 Sa: 10–20 Uhr

#### C&A

Alexanderplatz, Wilmsdorfer Str.  
 Mo–Do: 9.30–21 Uhr  
 Fr–Sa: 9.30–22 Uhr  
 Kurfürstendamm  
 Mo–Do: 9.30–20 Uhr  
 Fr–Sa: 9.30–22 Uhr

#### Kulturkaufhaus Dussmann

Mo–Sa: 10–24 Uhr

#### NIKETOWN Berlin

Mo–Mi: 10–20 Uhr, Do–Sa: 10–22 Uhr

#### Hugendubel

Friedrichstr.

Mo–Mi: 10–20 Uhr, Do–Sa: 10–21 Uhr

Potsdamer Platz: Mo–Sa: 10–21 Uhr

Tauntenzien: Mo–Sa: 9.30–22 Uhr

#### Einkaufscenter

Potsdamer Platz Arkaden

Mo–Sa: 10–21 Uhr

#### Kaufland

Mo–Sa: 7–22 Uhr

#### EDEKA

E aktiv

City Markt GmbH

Friedrichstraße (Bahnhof)

Mo–Fr: 6–22 Uhr, Sa–So: 8–22 Uhr

#### City Markt GmbH

General-Pape-Straße

Mo–Fr: 6–22 Uhr, Sa–So: 8–22 Uhr

### 24-Stunden-Öffnung von Montag bis Samstag:

#### E Reichelt Markt:

Berliner Str. 24, Wilmsdorf

Siemensstr. 21–23, Lankwitz

#### Bio-Supermarkt „Fresh „n‘ Friends“

Kastanienalle 26, Prenzlauer Berg

### Rauchverbot

Seit Januar 2008 besteht in öffentlichen Räumen ein generelles Rauchverbot – dies gilt auch für Restaurants.

### In letzter Minute

Für Kurzentschlossene bietet Hekticket eine Hotline an, unter der Veranstaltungen genannt werden, für die es Eintrittskarten mit bis zu 50 Prozent Ermäßigung gibt.

Last Minute Infoline: 030/230 99 30

Hier findet man täglich zwischen 14 und 19 Uhr die aktuellen Last-Minute-Angebote:

#### HEKTICKET am Alex

Kiosk an der S-Bahnhofbrücke Alexan-

derplatz, vis à vis BerlinCarree  
 Karl-Liebknecht-Str. 12  
 10178 Berlin-Mitte

#### Öffnungszeiten:

montags bis samstags von 12–20 Uhr  
 sonntags und feiertags geschlossen

#### HEKTICKET am Zoo

im Foyer der Deutschen Bank  
 vis à vis Bahnhof Zoo

Ticketshop am Zoologischen Garten  
 Hardenbergstr. 29d

10623 Berlin-Charlottenburg

#### Öffnungszeiten:

montags bis samstags von 10–20 Uhr  
 sonntags und feiertags von 14–18 Uhr



Feines Theater über den Dächern von Kreuzberg: das BKA-Theater





LUST AUF NOCH MEHR BERLIN-INFOs?

## Berlin-Magazin.info

Das Insider-Magazin im Internet.

Aus der Hauptstadt. Für die Hauptstadt.



Hätten Sie gewusst, dass ...

- Berlin neun Mal größer als Paris ist
- Berlin mehr Brücken als Venedig hat
- Berlin früher am Brandenburger Tor endete



**Berlin-Magazin.info bietet:**

- eine hohe journalistische Kompetenz
- einen informativen Stadtführer
- Hintergründiges zu aktuellen Geschehnissen
- täglich aktualisierte News